

Nämnden Svenska rum 22.10.2020 § 80

§ 80

Ändring av Boställsskolans namn från 1.8.2021

Beredning och upplysningar:
Westerlund Mia

fornamn.efternamn@esbo.fi
Växel 09 816 21

Förslag

Direktör för Svenska bildningstjänster Högström Barbro

Nämnden Svenska rum beslutar att Boställsskolan ändrar namn till Alberga skola från och med 1.8.2021 då skolan flyttar till Monikko.

Behandling

Beslut

Nämnden Svenska rum

Förslaget godkändes enhälligt.

Redogörelse

Bakgrund

Lärcentret Monikko i Alberga är ett grundrenoverings- och nybyggnadsprojekt som omfattar en svenskspråkig tvåserieskola med klasserna 1–6, en finskspråkig sammanhållen grundskola, ett svenskspråkigt daghem och ett finskspråkigt daghem. Byggarbetet beräknas vara färdigt våren 2021 och överlåtelsen av lokalerna är planerad till maj 2021.

Enligt behovsutredningen som nämnden Svenska rum godkände 19.11.2015 § 84 ersätter nybygget de nuvarande lokalerna för Bergans daghem, Boställs daghem och Boställsskolan och delvis området svenskspråkiga köptjänster inom småbarnspedagogik.

Förslag till namn för de nya enheterna

Esbo stad har en grupp som överser namnbeståndet i staden. Gruppen har gett ett utlåtande om namnen till de nya svenskspråkiga enheterna i Monikko. I utlåtandet kommer det fram att Boställsskolan fått sitt namn i samband med grundskolereformen. Den hette tidigare Alberga folkskola. Namnet Boställsskolan uppkom efter Mäkkylä gård som var ett boställe för att särskilja den från den finskspråkiga skolan Leppävaaran koulu som var belägen annanstans i Alberga.

Nuvarande Veräjäpellon koulu och Leppävaaran koulu kommer att sammanslås från och med 1.8.2021 till den sammanhållna grundskola som flyttar till Monikko och kommer att ha namnet Leppävaaran koulu.

En av grundprinciperna för namngivning av skolor i Esbo är att finsk- och svenskspråkiga skolor inte ska ha namn som är varandras översättningsversioner. Då skolorna i detta fall verkar i samma fastighet anser namngruppen att det är motiverat med undantag. Med namnen Alberga skola och Leppävaaran koulu framhäver man också enheternas och språkgruppernas samarbete i lärcentret.

Inom Svenska bildningstjänster är kontinuiteten i barnets lärtig mycket viktig. Genom att namnge daghemmet enligt samma princip som skolan, det vill säga platsen, understryks samhörigheten och den enhetliga lärtigen. Av den anledningen föreslås att det svenskspråkiga daghemmet i Monikko får namnet Alberga daghem.

Namngruppens förslag har diskuterats med eleverna och personalen och förslaget fick enhälligt stöd. Direktionen har också behandlat namnförslaget och föreslår att namnet justeras till Albergaskolan för att betona skolans egen identitet i lärcentret.

Det finns klara principer för namngivning av skolor. Den vanligaste och den mest rekommenderade är att utgå från områdets namn. På detta sätt är det lätt att särskilja skolan från andra, namnet är lätt att minnas och det anger klart var skolan finns.

Enligt rådande kutym har namn som baserar sig på områdets namn formen XX(s) skola. Enligt den principen blir skolnamnet Alberga skola då man utgår från områdesnamnet Alberga. De flesta svenskspråkiga skolnamn i Finland har den här formen.

Om områdesnamnet slutar på konsonant (annan än s,x,z) lägger man till ett s på slutet. Om områdesnamnet slutar på vokal, s, x eller z, lägger man inte till bokstaven s. Slutdelen "skola" särskrivs:

Vindängens skola, Rödskogs skola

Bemböle skola, Smedsby skola

Billnäs skola

I vissa fall innehåller skolnamnet inte områdesnamnet. Då kan namnet bildas på flera sätt: XX(s) skola, XX(s)skolan, XXska skolan. Ämnet kan vara en persons namn, ett annat namn eller ord. Dylika skolnamn är relativt ovanliga och rekommenderas endast av vägande skäl.

Skolnamnet Cygnaeus skola kommer från efternamnet Cygnaeus och skolnamnet Eklöfska skolan från efternamnet Eklöf. Granhultsskolan har fått sitt namn efter en bostadsbyggnad som tidigare fanns på samma plats.

Namnen Boställsskolan och Kungsgårdsskolan härleds från respektive områdes historia (Mäkkylä gård var ett boställe och Esbogård en kungsgård) och vissa namn med prefixet Boställ och Kungsgård (t.ex. Boställsbacken, Kungsgårdsvägen). Namnen baserar sig alltså inte på områdesnamnen Bostället och Kungsgården. Namnbildningen är av annan typ än den för Alberga skola och kan således inte jämföras.

Utgående från ovanstående redogörelse är den rätta formen av namnet som föreslås Alberga skola.

Beslutshistoria